

KAJIAN ANALISIS TERHADAP KITAB HADITH AL-DURRAH AL-SANIYYAH KARANGAN HAJI ISMAIL BIN OMAR AL- PATANI

Abdulloh Salaeh^{1*}, Amran Abdul Halim², Muhammad Widus
Sempo³, Syed Najihuddin Syed Hassan⁴, Idi Hamdi al-Patani⁵

^{1, 2, 3, 4} Universiti Sains Islam Malaysia (USIM)

⁵ Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor (KUIS)

*Abdulloh Salaeh, E-mail: abdulloh@usim.edu.my

Abstract: Prophet Muhammad (PBUH) is one of the *Ulul Azmi* and being appointed as the leader for the humankind through his speeches, works and other things related to his Sunnah. The main objective of this study is to introduce the prominent Islamic scholar in Hadith, Baba Ismail Sepanjang and his book '*Al-Durrah Al-Saniyyah*' and to highlight his exceptional contribution in this field. This study relies on many types of approaches including both qualitative and quantitative method. This study finds that Tuan Guru Haji Ismail bin Omar teaches hadith very clear and gives an excellent contribution in the field of hadith for Muslim society in Patani through his writings and his speech.

Keyword : Hadith, Al-Durrah Al-Saniyyah, Patani

Abstrak: Nabi Muhammad S.A.W. adalah salah seorang ulul azmi dan menjadi tauladan bagi umat Islam seluruhnya baik dari segi perkataan, perbuatan dan lain-lain yang dalam istilah ilmu hadith disebut al-Sunnah. Objektif kajian ini untuk mengkaji karya seorang ulama ilmu hadith di Patani dengan judul al-Durrah al-Saniyyah serta menemukakan informasi tentang kontribusi beliau dalam bidang ilmu hadith. Kajian ini menggunakan beberapa kaidah di antaranya metode kualitatif dan kuantitatif. Hasil kajian ini mendapati bahwa Tuan Guru Haji Ismail Bin Omar telah memberikan uraian hadith dengan jelas dan juga berkontribusi nyata dalam bidang hadith dengan karyanya dalam kalangan masyarakat Islam di Patani melalui dakwah dan juga tulisan karya-karyanya.

Kata kunci : Hadith, Al-Durrah Al-Saniyyah, Patani.

Pendahuluan

Patani pada zaman dahulu merupakan wilayah yang diperintah oleh kerajaan Melayu¹ yang sangat maju sejak abad ke 8 Masehi² serta terkenal sebagai pusat perniagaan dan pelabuhan besar yang dikunjungi oleh para pedagang dari negara Timur dan Barat.³ Patani juga terkenal sebagai kawasan Islam yang berdaulat yang terkenal dengan Sejarah Patani Darussalam (فظاني دار السلام).

Asal kata Patani adalah فطاني (dalam tulisan Jawi) ปัตตานี (tulisan Thai) merupakan salah satu dari wilayah-wilayah atau 'changwa' di Selatan Thailand.⁴ Masyarakatnya juga bertutur bahasa Melayu⁵ seperti halnya di Malaysia, Indonesia, Brunei dan Singapura. Patani juga dikenal sebagai pusat pengembangan ilmu Islam di Thailand Selatan. Lambang wilayah Patani adalah meriam yang disebut "Sri Patani" yang melambangkan perlawanan untuk mempertahankan Patani dari serangan Siam.

Ketika Patani dikalahkan Siam pada 1785, meriam "Sri Patani" dibawa ke Bangkok dan sekarang dipamerkan di depan bangunan Kementerian Pertahanan dan diberi nama Siam "Phya Pattani". Awalnya terdapat dua meriam dan yang satu lainnya "Sri Negro" terjatuh ke dalam Kuala Sungai Patani ketika hendak diangkut ke Bangkok.⁶

Keilmuan Islam di Patani telah dipelajari dan dikembangkan di masjid, surau dan rumah para ulama' semenjak dari usia belia

¹ Mohd Zamberi Abdul Malek, 2017. Biografi Tengku Abdul Kadir Kamaruddeen Raja Patani Ter Akhir, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi, h 27.

² Nik Anuar Nik Mahmud, 2006. Sejarah Perjuangan Melayu Patani 1785-1954, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi, h 15.

³ Mohd Zamberi Abdul Malek, 2001. Wadi Al-Husin Fathoni Masjid Kayu Terindah, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi, h 21.

⁴ Norhasnira Ibrahim, Abdulloh Salaeh, 2018. Menjejak Ulama Patani Kontemporari, Mufid Work, Kuala Lumpur, h 1.

⁵ Hasan Mudmaran, 2001. Penduduk dan Madrasah di Fathani, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi, h 12.

⁶ Abdulloh Salaeh, Adnan Mohamed Yusoff, 2019. Tuan Haji Muhammad Lutfi Ahmad: Peranan dan Sumbangannya dalam Pemeliharaan dan Pemuliharaan Manuskrip Melayu Islam di Narathiwat, Thailand, darul syakir, bangi, h 9.

masyarakatnya. Kemudian terus mengalami perubahan dari masa ke masa dengan lahirnya sistem pembelajaran secara *halaqah* "حَلَقَة" atau *khalawi* "خَلْوِي" seperti yang diamalkan di Masjid Nabawi Madinah dan juga di Masjidil Haram Mekah. Konsep ini yang kemudian diadopsi masyarakat Islam di Patani yang lebih dikenali sebagai sistem pengajian pondok "فُنْدُوق" (ปอเนาะ).

Patani Darussalam telah melahirkan banyak ulama Islam seperti Syekh Daud al-Patani, Syekh Ahmad al-Patani, Syekh Abdul Qadir al-Patani, Syekh Ismail al-Patani (Pak Da 'El). Selain mereka Syekh Haji Ismail Sepanjang (Baba Ismail) juga merupakan salah satu ulama yang mewarnai keilmuan dan penulisan kitab-kitab jawi (pegon) khususnya dalam bidang kajian Islam. Beliau dikenal alim dalam pelbagai cabang ilmu seperti tafsir, akidah, fiqih, tasawuf, nahwu sharaf, mantik, filsafat, *munaẓarab* dan juga bidang *Hadith*.

Biografi Singkat Haji Ismail

Haji Ismail bin Omar yang lebih dikenali dengan "Tuan Guru Haji Ismail Sepanjang" atau "Baba Ismail Sepanjang" dilahirkan pada tahun 1955 M di Kampung Dusun Sepanjang, Daerah Penarik yang berjarak dari ibukota Patani sekitar 26 km. Adapun Patani menunjukkan nama sebuah negeri Patani atau dikenal juga Patani Darussalam. Nama lengkapnya Isma bin Omar bin Abdul Latif bin Wan Abdul Karim al-Da'laji al-Sapanjang al-Jarini al-Patani.

Ayahnya bernama Wan Omar bin Wan Abdul Latif bin Wan Abdul Karim,⁷ sementara ibunya bernama Siti Khadijah binti Ismail. Kedua orang tuanya berasal dari Patani dan kakek dari silsilah ibunya berasal dari Johor, Malaysia. Neneknya dilahirkan di Indonesia, manakala moyangnya Wan Abdul Karim Daklaji merupakan seorang ulama besar dan kerabat Diraja Yaman yang sangat berpengaruh pada

⁷ Kulit kitab, Ismail bin Omar, K.T. Mizan Az-Zarari, Pondok Darul Al-Muhajirin, Thailand.

zamannya.⁸ Ia merupakan anak bungsu dari tiga orang bersaudara dan merupakan anak lelaki tunggal dalam keluarganya. Kakaknya bernama Khadijah⁹ dan Fatimah binti Omar.¹⁰

Ketika berusia 29 tahun Haji Ismail menikah dengan Hajah Sabariah binti Tuan Guru Haji Abdul Aziz¹¹ dan memiliki 5 orang anak Suraiya binti Haji Ismail (isteri kepada Bahri bin Ibrahim), Suraida binti Haji Ismail (isteri kepada Ahmad bin Idris), Sukainah binti Haji Ismail (isteri kepada Zakaria bin Hasan), Ahmad Syukri bin Haji Ismail (berusia 17 tahun) dan Mohd Sabri bin Haji Ismail (berusia 13 tahun). Menantunya adalah Bahri bin Ibrahim tamat kelulusannya di Mesir dan sebelum pergi ke Mesir beliau pernah belajar bersama tuan guru beberapa lama kemudian melanjutkan belajar di Mesir. Ahmad bin Idris (berasal dari Kampung Kelang Gali Patani). Terakhir Zakaria bin Hasan tamat kelulusannya Universitas Afrika di Sudan (berasal dari Kampung Langar Na'tajung Patani).¹²

Latar Pendidikan Haji Ismail

Haji Ismail mendapat pendidikan dasar di Sekolah Rendah Kebangsaan Siam (ชั้นประถมศึกษาจากโรงเรียนสุวรรณไพบูรณ์) di Kampung Dusun Sepanjang sejak usia 7 tahun. Ia mengawali belajar dari tingkat satu hingga enam. Setelah menamatkan pelajarannya Haji Ismail tidak berfikir untuk meneruskan ke bidang sains tetapi lebih berminat untuk menyambung ke jurusan agama. Sewaktu berumur 14 tahun, beliau meneruskan belajar pelajarannya di pondok dengan guru yang mengajar ketika itu ialah pamannya sendiri.

⁸ Wawancara dengan Syeikh Haji Ismail di Pondok Darul Al-Muhajirin, Kampung Sepanjang, hari Khamis 19/2/2015, jam 5:00-6:00 petang.

⁹ Empat orang cahayamatanya bernama Abdul Nasir, Muhammad, Syamsudin dan Nuriyah.

¹⁰ Beliau tidak mempunyai anak. Wawancara melalui telefon dengan ustaz Zakaria bin Hasan, hari Khamis 30/7/2015, jam 10:40 pagi.

¹¹ Pengarang kitab *Misbah al-Munir*.

¹² Wawancara dengan Ustaz Zakaria bin Hasan (menantu beliau) di Pondok Darul Muhajirin, Kampung Sepanjang, hari Khamis 19/2/2015, jam 2.45 – 4.45 petang.

Mulai tahun 1969 hingga 1976¹³ Haji Ismail mempelajari kitab dan ketika berumur 18 tahun orang kampung datang menemuinya untuk meminta mengajar kitab di masjid tetapi beliau menolak, kecuali di tempat yang kecil seperti mengajar di rumah atau di surau. Ia dikenal juga sebagai murid yang cemerlang, cerdas dan amat disayangi oleh para gurunya. Dalam masa yang sama ia mendapat ijazah dari gurunya untuk mengajar dan menyebarkan ilmu kepada masyarakat setempat.

Di antara guru-guru Haji Ismail adalah Almarhum Tuan Guru Haji Abdul Latif dan Almarhum Tuan Guru Haji Abdul Rahman. Ia belajar di pondok tersebut selama 6 tahun¹⁴ dan mendalami ilmu-ilmu agama seperti Tafsir, Hadith, Fiqh, Nahwu dan sebagainya. Ketika berusia 21 tahun kemudian berpindah dan meneruskan studi bersama dengan almarhum Tuan Guru Haji Abdul Qadir Sekam yaitu tokoh masyhur dalam bidang tauhid atau usuluddin. Tidak berapa lama setelah itu ia mendapat izin gurunya untuk mengajar di masjid-masjid. Hingga saat ini Haji Ismail masih mengajar di Masjid Yala (selama 21 tahun) dan juga Masjid Patani (selama 22 tahun).

Karya-Karyanya

Selain rutinitas mengajar beliau menghasilkan beberapa buah kitab antara lain *Mizān al-Zarari*, *Syarah Burdah* “berzanji”, *Ifadatul al-Tullab*, *Hikam Jawi*, *Mawaiẓ al-Iman*, *Mawaqif al-Marjan* dan *Al-Durrah al-Saniyyah fi Syarhi al-Hadith*. Di samping itu, terdapat beberapa buah lagi karya beliau yang masih belum selesai ditulis dan belum dicetak seperti kitab *Tafsir Surah al-Sajdah*.

Profil Kitab *al-Durrah al-Saniyyah*

¹³ Abdulloh Salaeh, adnan Mohamed yusoff, 2016. Tuan Uru Ismail Bin Omar: Tokoh Hadis Kontemporari Patani Tumpuan Terhadap Al-Durah Al-Saniyyah, Seminar Warisan Nabawi (SWAN 2016) Universiti Sains Islam Malaysia, h 244.

¹⁴ Beliau ialah biras (adik ipar) kepada Baba Haji Abdul Rahman Pondok Dala. Wawancara dengan Syeikh Haji Ismail di Pondok Darul Muhajirin, Kampung Sepanjang, hari Khamis 19/2/2015, jam 5.00 petang – 10.45 malam.

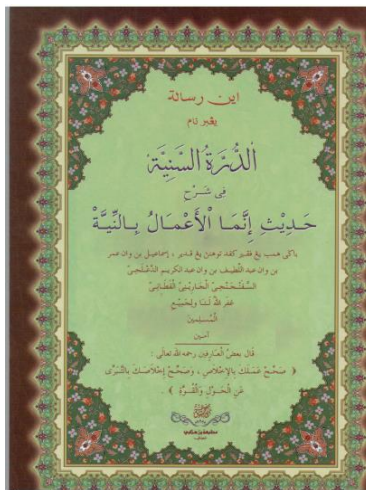
Kitab *al-Durrah al-Saniyyah* yang dikarang pada abad yang ke-21 Masehi ini merupakan salah satu dari karya-karya tokoh Melayu masyhur yang dihasilkan di Patani Darussalam, Selatan Thailand, Tuan Guru Haji Ismail bin Omar Sepanjang. Kitab ini hanya memfokuskan kepada syarah hadith-hadith yang dimuatkan dalam kitab tersebut, antara lain:

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ

Hadis yang berkenaan dikumpulkan syarahan dan takhrijnya yang daripada beberapa rujukan kitab hadis yang masyhur seperti *Sahib al-Bukhari*, *Sahib Muslim*, *Sunan Abu Dawud* dan lain-lain lagi.

Judul lengkap kitab ini adalah (*الدُّرَّةُ السَّيِّئَةُ فِي شَرْحِ حَدِيثِ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ*)

(*بِالنِّيَّاتِ*) sebagaimana yang tertera di bagian sampul depan.



Gambar:

Kitab *al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innamā al-A'māl bi al-Niyāt*

Jika diamati dari jilid bagian akhir tulisannya, Haji Ismail mulai menulis kitab ini pada awal Ramadhan dan menyelesaikannya pada akhir Ramadhan di Masjidil Haram. Walaupun dalam keadaan sibuk ke tempat lain, tetapi ia senantiasa berusaha menyelesaikan penulisan kitab ini pada penghujung Ramadhan, terutama pada sepuluh malam

terakhir di bulan Ramadhan inilah amalan istiqamah yang diamalkannya.¹⁵

Kitab ini telah dicetak oleh percetakan Matbaah bin Halabi-Patani tanpa ada maklumat mengenai tahun cetakannya. Isinya setebal 60 halaman termasuk daftar isi dengan ukuran 26.4 cm × 18.8 dan tebalnya 0.4 cm. Manakala halaman depan yang pertama terdapat tulisan sebanyak 22 baris dan halaman kedua terdapat tulisan sebanyak 23 baris dan halaman seterusnya mengikuti seperti halaman yang pertama. Dan setiap baris mengandung beberapa kalimat sebagaimana di bawah ini.

Nomor	Halaman	Jumlah Baris	Jumlah Kalimat
1.	2	1	12
2.	2	2	19
3.	2	3	17
4.	2	4	16
5.	2	5	12
6.	2	6	14
7.	2	7	16
8.	2	8	17
9.	2	9	15
10.	2	10	13
11.	2	11	15
12.	2	12	17
13.	2	13	15
14.	2	14	12
15.	2	15	12
16.	2	16	13
17.	2	17	15
18.	2	18	15
19.	2	19	16
20.	2	20	16
21.	2	21	16
22.	2	22	17

¹⁵ Wawancara dengan Syekh Haji Ismail di Pondok Darul Al-Muhajirin, Kampung Sepanjang, hari Khamis 19/2/2015, jam 5:00-6:00 petang

Hal yang dapat disimpulkan dari kajian fisik kitab di sini bahwa kitab ini nampaknya kecil tetapi isi kandungannya sangat luas jika dibaca dan dikaji. Pengajaran kitab ini akan mengambil masa bertahun-tahun untuk menamatkannya sebagaimana dipraktikkan di pondok-pondok di Patani.

Adapun sistematika penulisan kitab *al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innamā al-A'māl bi al-Niyyāt* ini berdasarkan atas tiga bagian pokok yaitu pendahuluan, bagian isi pembahasan dan diakhiri dengan bagian penutup.

Maksud dan Arti *al-Durrah al-Saniyyah*

Terdapat pada halaman tiga bahwa pengarang menerangkan terkait nama kitab ini “aku pernama akan terjemahan dan syarahan ini ialah: **al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innamā al-A'māl bi al-Niyyāt**” (الدُّرَّةُ السَّنِيَّةُ فِي شَرْحِ حَدِيثِ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ), yang artinya: Suatu mutiara yang berkilat dalam menerangkan hadis “Innamā al-A'māl bi al-Niyyāt”.

Adapun tujuan pengarang menulis kitab ini adalah untuk membincangkan tentang bab niat dan hal-hal yang berkaitan dengannya.

i. Bahagian yang pertama: Pendahuluan

Dalam bahagian pendahuluan kitab atau *muqadimmah al-kitab*, Baba Ismail memulakannya dengan basmalah, hamdalah dan selawat serta salam ke atas junjungan besar Nabi Muhammad S.A.W. serta para sahabat dan ahli keluarganya. Beliau juga turut menyatakan bahwa sebaik-baik kitab ialah kitab Allah iaitu al-Quran, manakala sebaik-baik petunjuk ialah petunjuk Nabi Muhammad S.A.W. Seterusnya, beliau memasukkan terjemahan hadith, status hadith dan diikuti dengan gelaran terhadap para sahabat Baginda Rasulullah S.A.W. yang masyhur.

Contoh 1: Cara Kupasan Tuan Guru Haji Ismail Menghuraikan Kitabnya

Dalam mukadimah ini penulis mendatangkan contoh pengajaran dan kupasan Tuan Guru Haji Ismail Sepanjang dalam muka surat dua sebagaimana di bawah ini

(بھواس سایلوق۲ فرکتائن ایالہ کتاب اللہ یعنی القرآن، دان سبایک۲ فرتنجوق ایالہ
فرتونجوق نبی محمد ﷺ دان سجاہ۲ سگال فرکارا ایت سگال ریکائن اتو
ریغ کاهن)

Berdasarkan teks kitab di atas, beliau telah mengambil daripada maksud hadith Rasulullah SAW iaitu:

إِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كَلَامَ اللَّهِ ، وَخَيْرَ الْهُدَى هَدَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَشَرَّ
الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتَهَا ، وَكُلَّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٍ ، وَكُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ ، وَكُلَّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ

Artinya:

*Bahwa sebaik baik perkataan ialah kalamullah SWA dan sebaik baik pertunjuk ialah pertunjuk Nabi Muhamad SAW, dan sejahat jahat perkara ialah perkara baru yang diada-adakan dan setiap perkara yang baru itu sesat dan setiap perkara yang sesat adalah dalam neraka*¹⁶.

Pada lafaz (أصدق) menurut Tuan Guru Haji Ismail ialah *isim*

tafdil (سایلوق۲) yang menunjukkan paling elok dan tiada tandingan. Al-Quran juga sebaik-baik dan sebenar-benar isi kandungan yang tidak boleh diragukan.

Kalimat (سبایک۲ فرتنجوق) diambil dari kalimat "وخیر الهدی" dan perkataan *khayru* 'huruf الراء' itu dibaca dengan dommah ialah *i'tibar mahal* "اعتبار محل رفع" dan kalau baca 'huruf الراء' itu baca dengan (خیر) iaitu atas pada (أصدق) asdaq, dan lafaz (الهدی) dengan di Fathah 'هاء' bermakna petunjuk Nabi Muhamad SAW, dan jika dibaca kalimah (الهدی) dengan didhommahkan 'هاء' bermakna *al-Dilalah* (الدلالة) dan *Irshad* (الارشاد) seperti firman Allah SWT.¹⁷

¹⁶ Sulaiman bin Ahmad al-Tabrani, 1983. Al-Mu'jam al-Kabir, Maktabah Al Ulum Wal Hakam, t2, Juz 7, h 497. Ahmad bin 'Abdullah bin Ahmad bin Ishaq, 1974. Hilyatul Auliya, darul al kutub al arabi, beirut. Juz 1, h138.

¹⁷ Abul Husayn Muslim ibn al-Hajjaj Qushayri al-Nisaburi, Sahih muslim, Dar Ihya' al-Turath al-'Arabi, Beirut, juz 2, h 592.

وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

Artinya:

Dan engkau (Muhammad) sebenar benar memberi pertunjuk kepada jalan yang lurus¹⁸.

Kadang kala ada ulama memberi makna taufik (الهدى), seperti firman Allah SWT.

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ

Artinya:

Dan engkau (Muhammad) tidak akan mampu menghidayahkan mereka yang engkau kasih akan tetapi Allah SWT yang berkuasa menghidayahkan kepada mereka yang dikehendaki¹⁹.

Dapat disimpulkan bahwa setiap wajah itu ada janaan tertentu sebagaimana dipaparkan Haji Ismail “setiap ilmu itu ada wajah yang tertentu seperti wajah membaca dan wajah memberi makna di atas kalimah yang tertentu. Seharusnya bagi sesiapa yang ingin mengkritik sesuatu hendaklah mengetahui caranya dan menerima pendapat orang lain serta menghormatinya. Ia berhujah dengan ayat:

وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُوَلِّئُهَا

Artinya:

Dan bagi tiap-tiap umat ada kiblatnya (sendiri) yang ia menghadap kepadanya²⁰.

Asal ayat ini tetentu kepada umat tetapi kita boleh guna untuk buat hujah sebagaimana kata tuan guru diatas.

Contoh 2: Cara Kupasan Haji Ismail Memaparkan Kitabnya

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ

¹⁸ Surah asy-Syuraa ayat 52.

¹⁹ Al-Qasas, ayat 56.

برکتنا اوله ست غه 2 علماء رحمه الله {اياله ساتو نصف درفد اوگما اسلام...}

Hadith ini adalah sebahagian dari agama. Haji Ismail berkata: “Karena apakah hadith ini sebahagian dari agama? Ia menjawab yaitu karena niat itu bergantung dengan amalan zahir dan batin” apabila dilihat penjelasan yang dikupas jelas tidak memerlukan penjelasan lebih jauh.

ii. Bahagian yang kedua: Isi Pembahasan

Kitab ini mengandungi 12 topik pembahasan seperti yang terdapat dalam kolom di bawah:

No	Tajuk	Halaman
1	مقدمة المؤلف	2
2	متن الحديث (إنما الاعمال بالنيات)	4
3	ترجمه این حدیث	5
4	سند این حدیث	6
5	مرتبه این حدیث	11
6	كأدأ ن ساعة فنتیغ این حدیث	14
7	ترجمة رواية هيدوف سيدنا عمر رضی الله عنه	17
8	سبب باكي ماسوق اسلام رضی الله عنه	18
9	لقب كلارانش دان كلبيهن رضی الله عنه	19
10	وفاتش رضی الله تعالى عنه	20
11	شرحن دان كتراشن معنى این حدیث	21-40
12	بارغ ي غد برديلكن دغن این حدیث	41-52
13	تتميم فد ميتاكن بارغ يغيركتنو غ دغن نية	53-59
14	فهرس هذه الرسالة	60

iii. Bagian yang ketiga: Penutup.

Di akhir Kitab *al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innamā al-A'māl bi al-Niyyāt* iaitu halaman 59, Tuan Guru Haji Ismail menyatakan beberapa perkara berkaitan hadith dan terjemahan beserta huraian. Beliau mengakhiri bahagian penutup ini dengan doa agar Allah memberkati karangannya dan agar ia dapat memberi manfaat kepada dirinya, pelajar-pelajar, anak-anak cucunya dan umat Islam di seluruh dunia sehingga ke hari akhirat. Ini dapat dilihat dalam penulisannya seperti berikut:

والمرجوُّ من صاحب العقل السليم والخلق القويم أن يرفع عثرتي ويستر هفواتي، وكن يا أخي للعيوب ساتراً والله أسأل أن يكون للذنوب غافراً، ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم، وصلى الله على سيدنا ونبينا مُحَمَّد وعلى اله وصحبه أجمعين، والتابعين وتابعي التبليغ لهم باحسان الى يوم الدين، سبحان ربك رب العزة عما يصفون، وسلام على المرسلين، والحمد لله رب العالمين، تم بعون الله تعالى وتوفقه.²¹

Contoh Penulisan Hadis

(إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ)

Maksudnya: Sesungguhnya segala amal dengan niat.²²

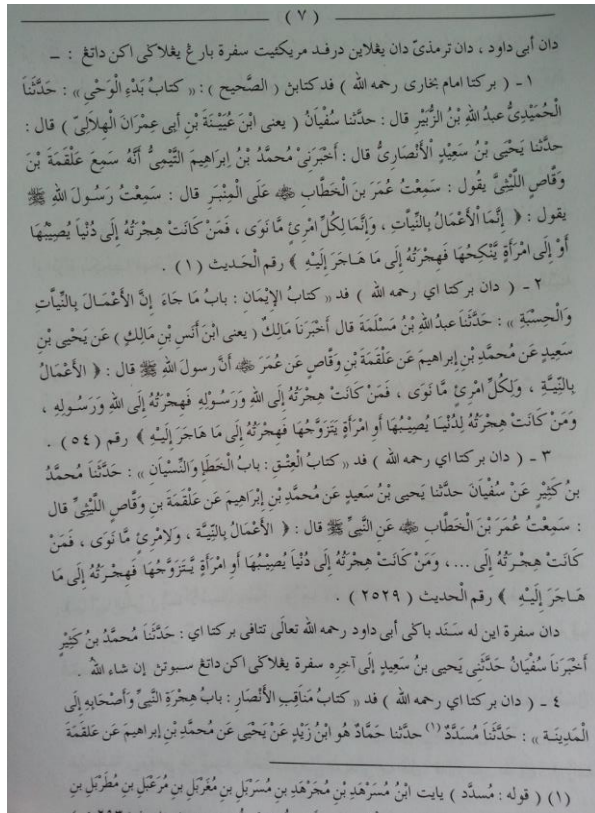
Pengarang telah menerjemahkan hadith (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ) dan menyatakan sedikit keterangan mengenainya. Selain menghuraikan dan mensyarahkan hadith, pengarang juga turut mentakhrijkan hadith ini berdasarkan al-Kutub al-Sittah. Di samping itu, beliau juga turut menyatakan terjemahan para rawi hadith yang berkaitan. Contohnya:

“... terjemahan Hadith serta sedikit keterangan” daripada amir al mu'minin yakni pemimpin orang-orang mu'min, *Abi Hafis* artinya bapa singa...”

²¹ Sheikh Ismail bin Umar. T.T, *al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innamā al-A'māl bi al-Niyyāt*, Mutabaah bin Halabi Fatani, hal 59.

²² Muhammad bin Ismail al-Bukhari, 1987. *al-Jami' al-Sahih*, daru Ibnu Katsir, juz 1, h3.hadiht 1, Abu Da'ud Sulayman ibn Ash`ath al-Azadi al-Sijistani, t.t. Sunan ibnu daud, darul al kitab al arabi, Beirut, juz 2, h 230, hadith 2203, Abu 'Abdullah Muhammad bin Yazid bin Abdullah bin Majah al-Rab'i al-Quzwaini, T.T. sunan Ibnu majah, darul fikri, Beirut.juz 2, h 1413, hadith 4227, sahih.

“... maka bermula hijrahnya itu ialah kepada Allah dan Rasul-Nya”



Berdasarkan contoh penulisan beliau di atas, beliau menyebut sanad bagi hadith (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ) berdasarkan kitab Imam al-Bukhari dan Muslim. Jika dilihat kepada sanad hadith yang dinyatakan oleh pengarang, sanad hadith yang dicatatkan adalah tidak terkeluar daripada sanad dalam *Kutub al-Sittab* sebagai penguat bagi hadith

tersebut. Beliau juga turut mengupas tentang sanad dan lafaz hadith yang berbeda tetapi mempunyai maksud yang sama.

Status Hadith Dalam Kitab *al-Durrah al-Saniyyah*

Berdasarkan status dan maklumat hadith ini, antara pandangan ulama tentangnya ialah sebagaimana dalam kolom di bawah:

Bil	Ulama	Kitab	Kedudukan Hadis
1.	Al Iraki Rahimahullah	<i>Tarabu tathrib</i> طرح التثريب	Hadis Ngarib sahih
2.	Abu Bakar Bazaru	Musnad مسند	Tidak diriwayatkan kecuali dari Umar Ibnu Khattab sahaja
3.	Imam Nawawi	-	Hadith Masyhur

Sisi Penting Hadis

Disebutkan dalam kitab ini bahwa sebahagian dari pentingnya hadith ini ialah asal dan perkara pokok dalam agama. Menurut Imam al-Syafie “ bahwa hadith ini satu pertiga dari agama”. Dan kadang kala niat itu lebih daripada amalan lagi sebagaimana sabda Nabi SAW”

نية المؤمن خير من عمله

Artinya: Niat orang mukmin itu lebih baik daripada amalannya²³

Kesimpulan

Hasil dari penulisan ini bahwa Kitab *al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innamā al-A'māl bi al-Niyyāt* ini merupakan hasil karya Baba Ismail Sepanjang yang mempunyai keistimewaan yang tersendiri.

²³ Sulaiman bin Ahmad al-Tabrani, 1983. Al-Mu'jam al-Kabir, Maktabah Al Ulum Wal Hakam, juz 6, h 185, hadith 5942. Abu Bakar Ahmad bin al-Husain bin Ali, 1410h. Syakbu al-Iman, daru al kutub al ilmiah, Beirut, juz 5, h 343. Hadiht 6860.

Penggunaan bahasa Arab yang mudah difahami memudahkan pembaca memahami sesuatu ilmu yang ingin disampaikan. Beliau juga turut menerjemahkan para perawi hadith dan para perawi yang kurang dikenali seperti "مسدد" (*Musaddad*) dan lain-lain.

Beliau turut memberi penerangan tentang perawi ini di dalam nota kaki pada halaman yang ke tujuh. Dengan ilmu dan kepakarannya, beliau menerangkan dan menjelaskan huraian dalam kitabnya dengan menggunakan segala hujah dan kaedah untuk mejelaskannya dengan lebih terperinci. Oleh itu, penghasilan kitab ini telah memberi banyak manfaat kepada masyarakat Melayu Patani, Nusantara khususnya dan umat Islam umumnya.

Rujukan

- Abdulloh Salaeh, Adnan Mohamed Yusoff, 2016. Tuan Uru Ismail Bin Omar: Tokoh Hadis Kontemporari Patani Tumpuan Terhadap Al Durrah Al Saniyyah, Seminar Warisan Nabawi (SWAN 2016) Universiti Sains Islam Malaysia.
- Abdulloh Salaeh, Adnan Mohamed Yusoff, 2019. Tuan Haji Muhammad Lutfi Ahmad: Peranan dan Sumbangannya dalam Pemeliharaan dan Pemuliharaan Manuskrip Melayu Islam di Narathiwat, Thailand, darul syakir, bangi.
- Abu 'Abdullah Muhammad bin Yazid bin Abdullah bin Majah al-Rab'i al-Quzwaini, T.T. sunan Ibnu majah, darul fikri, Beirut.
- Abu Bakar Ahmad bin al-Husain bin Ali, 1410h. Syakbu al-Iman, daru al kutub al ilmiah, Beirut
- Abul Husayn Muslim ibn al-Hajjaj Qushayri al-Nisaburi, Sahih muslim, Dar Ihya' al-Turath al-'Arabi, Beirut.
- Abu Da'ud Sulayman ibn Ash`ath al-Azadi al-Sijistani, t.t. Sunan ibnu daud, darul al kitab al arabi, Beirut,
- Ahmad bin Abdullah bin Ahmad bin Ishaq, 1974. Hilyatul Auliya, darul al kutub al arabi, Beirut
- Hasan Mudmaran, 2001. Penduduk dan Madrasah di Fathani, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi
- Ismail bin Omar, K.T. Mizan Az-Zarari, Pondok Darul Al-Muhajirin, Thailand.

- Mohd Zamberi Abdul Malek, 2017. Biografi Tengku Abdul Kadir Kamaruddeen Raja Patani Ter Akhir, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi.
- Mohd Zamberi Abdul Malek, 2001. Wadi Al-Husin Patani Masjid Kayu Terindah, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi,
- Muhammad bin Ismail al-Bukhari, 1987. *al-Jami' al-Sahih*, daru Ibnu Katsir.
- Nik Anuar Nik Mahmud, 2006. Sejarah Perjuangan Melayu Patani 1785-1954, Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi
- Norhasnira Ibrahim, Abdulloh Salaeh, 2018. Menjejaki Ulama Patani Kontemporari, Mufiid Work, Kuala Lumpur.
- Sheikh Ismail bin Umar. t.t, *Kitab al-Durrah al-Saniyyah fi Sharah Hadith Innama al-A'mal bi al-Niyyat*, Matba'ah bin Halabi Fatani.
- Sulaiman bin Ahmad al-Tabrani, 1983. *Al-Mu'jam al-Kabir*, Maktabah Al Ulum Wal Hakam.
- Wawancara dengan Syekh Haji Ismail di Pondok Darul Al-Muhajirin, Kampung Sepangiang, hari Khamis 19/2/2015, jam 5:00-6:00 petang.
- Wawancara dengan Syekh Haji Ismail di Pondok Darul Muhajirin, Kampung Sepanjang, hari Khamis 19/2/2015, jam 5.00 petang-10.45 malam.
- Wawancara dengan Ustaz Zakaria bin Hasan (menantu beliau) di Pondok Darul Muhajirin, Kampung Sepanjang, hari Khamis 19/2/2015, jam 2.45-4.45 petang.
- Wawancara melalui telefon dengan ustaz Zakaria bin Hasan, hari Khamis 30/7/2015, jam 10:40 pagi.